Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0408U003672

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 17-07-2008

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Битківська Ярина Володимирівна

2. Bytkivska Yaryna Volodymyrivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.01

Назва наукової спеціальності: Українська мова

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 23-06-2008

Спеціальність за освітою: 7.030502

Місце роботи здобувача:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): К 20.051.02

Повне найменування юридичної особи: Коломийський інститут ДВНЗ "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника"

Код за ЄДРПОУ: 25735101

Місцезнаходження: вул. Лисенка, 8, м. Коломия, Коломийський р-н., Івано-Франківська обл., 78200, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка

Код за ЄДРПОУ: 02125544

Місцезнаходження: 46027, м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.21.51

Тема дисертації:

1. Тенденції засвоєння та розвиток семантики англізмів у сучасній українській мові.

2. The tendencies of the adaptation and development of the semantics of englisms in the modern Ukrainian language.

Реферат/анотація:

1. У дисертації досліджується семантика англізмів як складний ієрархічно побудований змістовий план, що є результатом комплексного процесу абсорбції чужомовної лексичної одиниці. На фактичному матеріалі, засвідченому в друкованих та електронних, теле- і радіомовних засобах масової інформації, у художній літературі, розмовному мовленні, а також у словниках некодифікованої лексики, проаналізовано семантичні процеси, які супроводжують появу новітніх англізмів на лексичному, словотвірному й граматичному рівнях. Виявлено основні типи значеннєвих модифікацій аналізованої лексики у новому лінгвокультурному оточенні, а також вплив української словотвірної і граматичної системи на розвиток семантики англізмів.

2. The thesis presents the research of the semantics of an English loan-word (englism) as a complex hierarchically built meaning aspect and which is the result of the absorption of a borrowed lexeme. In our inquiry we reckon an englism as a lexeme that is borrowed from the English language or by its interposition and which has at least one sememe that is formed under the influence of the English language. Our practical material consists of the englisms, which have come to the Ukrainian language since 90-ies and are used in mass media, fiction, conversational speech and slang. In order to analyze semantic modifications of englisms we use the theory of semantic transfer - the process of meaning regulation, revealed in zero, partial and free semantic transfer. The zero semantic transfer demonstrates conservation of the semantics of a model. The partial semantic transfer provides: 1a) constriction of the sememe of an englism in comparison with its English model; 1b) seme constriction; 2a) sememe extension on the ground of the target language; 2b) seme extension under the influence of the target language as well as the combination of these semantic changes. Free semantic transfer presents derogation i.e. the loss of a semantic relation between a loan-word and its model and creation of a new meaning under the influence of the target language. We reinterpret the term "contact seme", distinguishing contact seme (the borrowed micro component of the semantic structure of a model) and contact sememe (lexical-semantic variant of the meaning of an englism, borrowed from the source-language). We bring forward conversion as a type of semantic change, which is the result of interaction of analytical English and synthetic Ukrainian language system as well as the necessity in nominating notions and things.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Ґрещук Василь Васильович

2. Greshuk Vasyl Vasyljovych

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Полюга Левко Михайлович

2. Полюга Левко Михайлович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Кислюк Лариса Павлівна

2. Кислюк Лариса Павлівна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.15

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради	Кононенко Віталій Іванович
Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні	Кононенко Віталій Іванович
Відповідальний за підготовку облікових документів	
Реєстратор	
Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності	Юрченко Т.А.